



T202 AB/85

*President of the Republic of Korea*

(Translation)

29 October 1985

Dear Prime Minister,

It is a great pleasure for me to extend to Your Excellency a cordial invitation to visit Korea.

I should be most delighted if you could visit my country on your way to, or from, the seven-nation Western Summit Meeting which will be held in Tokyo, Japan in May 1986.

I am convinced that your visit to Korea, which will be noted as the first official visit ever made by the Prime Minister of the United Kingdom, will be a historic milestone in the annals of longstanding friendship and cooperation between our two countries.

Looking forward to the pleasure of welcoming you in Seoul in the near future, I wish you good health and continued success.

Sincerely yours,

/s/ Chun Doo Hwan

The Right Honourable Margaret Thatcher  
Prime Minister of the United Kingdom  
of Great Britain and Northern Ireland  
LONDON

SUBJECT cc OPS  
MASTER



대한민국 대통령

PRIME MINISTER'S  
PERSONAL MESSAGE  
SERIAL No. T/202 AB/85

1985년 10월 29일

수상 각하,

본인은 각하께서 한국을 방문해 주시도록 초청하게 된 것을 매우 기쁘게 생각하며, 가능하면 오는 1986년 5월 동경에서 개최되는 서방 7개국 정상회담 참석을 전후하여 방한하실 수 있기를 바랍니다.

영국 수상으로서는 최초의 공식방문이 될 각하의 방한은 우리 양국간의 전통적인 우호협력관계에 역사적인 이정표가 될 것으로 확신합니다.

머지않아 각하를 서울에서 영접하게 될 것을 고대하며, 각하의 건안과 성공을 기원합니다.

전 두 환

영국 수상

마가레트 대처 각하



10 DOWNING STREET

*From the Private Secretary*

13 December 1985

**CALL BY THE KOREAN AMBASSADOR**

The Korean Ambassador called on the Prime Minister this morning to deliver the enclosed letter of invitation to the Prime Minister to visit Korea. The Prime Minister accepted with pleasure and suggested that she make the visit immediately before the Tokyo Economic Summit.

The Prime Minister expressed her pleasure at the forthcoming visit of President Chun Doo Hwan.

The Ambassador remarked on the excellent state of bilateral relations. He made particular reference to Davy McKee's involvement in a new steel mill.

I should be grateful for a draft reply to the President's message.

(C. D. POWELL)

Peter Ricketts, Esq.,  
Foreign and Commonwealth Office.

RESTRICTED